

Porównanie tłumaczeń Łukasza 1:68

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Błogosławiony Pan Bóg Izraela gdyż wejrzał i uczynił odkupienie ludowi Jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Niech będzie błogosławiony* Pan, Bóg Izraela,** że nawiedził*** swój lud i dokonał (jego) odkupienia,**** ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Błogosławiony Pan Bóg Izraela, bo wejrzał i uczynił wykup ludowi jego,
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Błogosławiony Pan Bóg Izraela gdyż wejrzał i uczynił odkupienie ludowi Jego

¹⁾ <x>20 24:17</x>

²⁾ <x>110 1:48</x>; <x>110 8:15</x>; <x>130 29:10</x>; <x>230 41:14</x>; <x>230 72:18</x>; <x>230 106:48</x>; <x>470 15:31</x>

³⁾ <x>490 7:16</x>; <x>20 3:16</x>; <x>20 4:31</x>

⁴⁾ <x>230 111:9</x>